



# Readers' Pick

嬉戲

## Win a Prize!

### Pick Your Favourite LC Translation and Voiceover Video!

*Language Collage* is more than a magazine full of fantastic contributions from our teachers and students; it is full of fun too!

In this section, you can read excellent translations of an advertisement tagline from winners of the “Translate\_48” and watch two short commercial videos dubbed into Putonghua by our students.

Here’s the fun part: scan the QR code and visit the polling page by 28 February 2022. Pick one best translation and one voiceover video to win a mystery prize!

Show your support for your fellow students; cast your poll today!

Note: Each reader, with a valid CPCE email address, can only participate in the poll ONCE. Winners will be notified via email when the poll ends.

## 《拼·途》遊戲

有獎競猜：

選出你最喜愛的中文廣告詞和普通話配音！

我們精選了學部翻譯比賽中脫穎而出的五則廣告詞翻譯，以及兩條優秀的普通話配音短片。掃描右下方的二維碼，即可為你心儀的作品投票啦！

你只需在 2022 年 2 月 28 日之前投票，就有機會贏得神秘禮物一份！獲得最多票數的學生翻譯家和配音員也將獲得精美禮品。

（為了方便核實參與者身份，請同學使用 CPCE 的電郵登記。公平起見，每人僅可參與一次有獎競猜。）



## 1) 廉政公署廣告

<https://www.youtube.com/watch?v=JxQIRWWQGZ0>

陳嘉龍





## 2) 壽桃牌

[https://www.youtube.com/watch?v=R\\_QMGwLncJc](https://www.youtube.com/watch?v=R_QMGwLncJc)

朱銘茵

